

- 4) I det motsatta fallet, kan domstolen med stöd av nationell rätt i de medlemsstater i vilka förbudet har verkan meddela liknande eller andra tvångsåtgärder än de åtgärder som den kan förordna med stöd sin egen nationella rätt?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken (EGT L 11, 1994, s. 1; svensk specialutgåva, område 17, volym 2, s. 3)

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour constitutionnelle (Belgien) den 29 juni 2009 — Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt och Charles Basselier mot Conseil des ministres

(Mål C-236/09)

(2009/C 205/47)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour constitutionnelle

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Association Belge des Consommateurs Test-Achats ASBL, Yann van Vugt och Charles Basselier

Svarande: Conseil des ministres

Tolkningsfrågor

- 1) Är artikel 5.2 i rådets direktiv 2004/113/EG av den 13 december 2004 om genomförande av principen om likabehandling av kvinnor och män när det gäller tillgång till och tillhandahållande av varor och tjänster ⁽¹⁾ förenlig med artikel 6.2 i Fördraget om Europeiska unionen och i synnerhet med principen om jämställdhet och icke-diskriminering såsom den anges i denna bestämmelse?
- 2) För det fall den första frågan besvaras nekande, står denna artikel 5.2 i direktivet i strid med artikel 6.2 i Fördraget om Europeiska unionen även om dess tillämpning begränsas enbart till livförsäkringsavtal?

⁽¹⁾ EUT L 373, s. 37.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour d'appel de Bruxelles den 3 juli 2009 — Fluxys SA mot Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

(Mål C-241/09)

(2009/C 205/48)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Bruxelles

Part(er) i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Fluxys SA

Svarande: Commission de régulation de l'électricité et du gaz (Creg)

Tolkningsfrågor

Utgör artiklarna 1, 2 och 18 i direktiv 2003/55/EG ⁽¹⁾ och artikel 3 i förordning 1775/2005/EG ⁽²⁾ hinder mot en ordning med särskilda tariffer för transiteringsverksamhet, som avviker från bestämmelserna om överföringsverksamhet, införs genom nationell lagstiftning med följd att det inom överföringsverksamheten görs skillnad mellan "överföring" och "transitering"?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/55/EG av den 26 juni 2003 om gemensamma regler för den inre marknaden för naturgas och om upphävande av direktiv 98/30/EG (EUT L 176, s. 57).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1775/2005 av den 28 september 2005 om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (EUT L 289, s. 1).

Talan väckt den 7 juli 2009 — Europeiska gemenskapernas kommission mot Republiken Portugal

(Mål C-252/09)

(2009/C 205/49)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska gemenskapernas kommission (ombud: G. Zavvos och G. Braga da Cruz)

Svarande: Republiken Portugal